

## Invacare® REM 550

Tillæg til brugsanvisningen for el-køretøj

da **Styreboks** Brugsanvisning



Denne vejledning skal overdrages til slutbrugeren. Før du benytter dette produkt, skal du læse denne vejledning, og du bør opbevare den til senere brug.

Yes, you can'.

© 2015 Invacare® Corporation

Alle rettigheder forbeholdes. Hel eller delvis gengivelse, kopiering eller ændring er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse fra Invacare. Varemærker er markeret med <sup>™</sup> og <sup>®</sup>. Alle varemærker ejes af eller er givet i licens til Invacare Corporation eller denne virksomheds filialer, medmindre andet fremgår.

## Indholdsfortegnelse

I Gene	relt 4					
1.I C	Om denne brugsanvisning.   4					
2 Kom	ponenter					
2.I S	tyreboksens opbygning 5					
2.1.1	Generel oversigt					
2.1.2	Overside					
2.1.3	Underside					
2.2 S	tatusvisning					
2.2.1	Batteriindikator					
2.2.2	Batterialarmer					
2.2.3	Systemstatus					
3 Brug						
3.I B	Brug af hagestyring sammen med styreboksen 9					
3.2 B	Srug af 0/1–kontakter sammen med styreboksen 9					
3.3 S	tyring af kørestolen med styreboksen					
3.3.I	Sådan finder du ud af, hvilken type styring din					
	kørestol har					
3.3.2	Sådan reagerer en kørestol med "indirekte styring"					
	på joystickets bevægelser					
3.3.3	Sådan reagerer en kørestol med "direkte styring" på					
	joystickets bevægelser					
3.4 S	luk for kørestolen					
3.5 L	åsning/oplåsning af kørestolen					
3.5.I	Låsning af kørestolen 12					
3.5.2	Oplåsning af kørestolen					
3.6 T	3.6 Tænd/sluk for lyset 13					
3.7 T	3.7 Tænd/sluk for advarselsblinklys					
3.8 A	3.8 Aktivering af de elektriske indstillingsfunktioner					
3.8. I	Hvilke symboler vises, og hvad betyder de 14					

3.8.2	2 Aktivering af indstillingsmodus	14	
3.8.3	3.8.3 Valg og aktivering af indstillingsmuligheder		
3.8.4 Skift fra indstillingsmodus til køremodus			
3.9	Andre indstillingsmuligheder for styrebokse før juli		
	2014	16	
3.9.	Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse		
	før juli 2014)	16	
3.9.2	2 Ændring af skærmens lysstyrke (styrebokse før juli		
	2014)	16	
3.9.3	Indstilling af klokkeslæt (styrebokse før juli 2014)	17	
3.9.4	Aktivering/deaktivering af urvisningen (styrebokse		
	før juli 2014)	17	
3.9.	5 Ændring af skærmbaggrunden (styrebokse før juli		
	2014)	18	
3.10	Andre indstillingsmuligheder for styrebokse efter juli		
	2014	18	
3.10	I Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse		
	efter juli 2014)	18	
3.10	2 Ændring af skærmens lysstyrke (styrebokse efter		
	juli 2014)	19	
3.10	.3 Indstilling af klokkeslæt (styrebokse efter juli		
	2014)	19	
3.10	A Aktivering/deaktivering af urvisningen (styrebokse	~~	
2.10	efter juli 2014)	20	
3.10	.5 Ændring af skærmbaggrunden (styrebokse efter juli	~~	
	2014)	20	
4 Fejlf	inding	21	
4.I	Fejlfinding	21	
4.1.	Fejlkoder og diagnosekoder	21	

L

## Generelt

### 1.1 Om denne brugsanvisning

Dette dokument er et tillæg til el-køretøjets dokumentation.

Produktet har ikke selv et CE-mærke, men er en del af et produkt, der overholder direktivet 93/42/EØF om medicinsk udstyr. Det er derfor omfattet af el-køretøjets CE-mærke. Se el-køretøjets dokumentation for yderligere oplysninger.

## 2 Komponenter

### 2.1 Styreboksens opbygning

#### 2.1.1 Generel oversigt

Displays og betjeningselementer



- (A) Joystick
- B Display

## 2.1.2 Overside Displays og betjeningselementer



- A TÆND/SLUK-knap
- (B) Højre blinklys og advarselsblinklys
- © Aktivering af indstillingsmodus/skifte genom
- D Horn
- (E) Aktivering af køremodus/skifte genom Køremodus vises med tallene I til 5 i displayet.
- (F) Funktionsknap
- G Venstre blinklys og lys

### Display (styrebokse før juli 2014)



#### Tilordning af knapper til felterne i displayet

- (A) Statusvisninger
- (B) Visning af køremodus eller indstillingsmodus

## Display (styrebokse efter juli 2014)



#### Tilordning af knapper til felterne i displayet

- A Køremodusskærm
- B Tilbehørsmodusskærm

#### 2.1.3 Underside



- 1) Stik til ladekabel og til programmering af styreboksen
- 2) Stik til buskabel
- Stik "I" til 0/1-kontakt (svarer til knappen "Aktivering af køremodus/skifte genom"). Knappen er som standard deaktiveret.
- 4) Stik "TÆND/SLUK" til 0/1-kontakt (svarer til knappen "TÆND/SLUK")
- 5) Stik "II" til 0/1-kontakt (svarer til knappen "Aktivering af indstillingsmodus"). Knappen er som standard deaktiveret.

Inden stik 2 til 5 kan anvendes, er det nødvendigt at fjerne dækslet. For at kunne gøre dette skal man fjerne stjerneskruen.

## 2.2 Statusvisning

	( C	25	•	12:50	4Q	¢	¢	.5	$\diamond$	12:50
A	B C	D	Ē	Ē	A	B	C	D	Ē	Ē

Styrebokse før juli 2014

Styrebokse efter juli 2014

Statusvisningen er placeret øverst på skærmen. Den indeholder følgende oplysninger:

- Batteri (for styrebokse før juli 2014)
  - 4Q-modus (for styrebokse efter juli 2014)
- (B) Venstre blinklys og advarselsblinklys
- © Lys
- D Systemstatus

Der vises ingen symboler, hvis systemet fungerer fejlfrit.

Hvis der opstår en fejl, vises "svensknøgle"-symbolet sammen med en fejlkode.

- (E) Højre blinklys, advarselsblinklys
- (F) Klokkeslæt

## 2.2.1 Batteriindikator

Batteriets ladetilstand vises i statusvisningen.

Batterisymbolet lyser grønt (5 bjælker):				
Maks. rækkevidde!				
Batterisymbolet lyser gult (4 bjælker):				
Reduceret rækkevidde!				
Batterisymbolet lyser gult (3 bjælker):				
Reduceret rækkevidde! Oplad batterierne.				
Batterisymbolet lyser rødt (2 bjælker):				
Begrænset rækkevidde! Oplad batterierne hurtigst muligt.				
Batterisymbolet lyser rødt (1 bjælke):				
Meget begrænset rækkevidde! Oplad batterierne omgående.				
Batterisymbolet lyser rødt (ingen bjælker):				
Ingen rækkevidde! Oplad batterierne omgående.				

For at beskytte mod fuldstændig afladning af batteriet slår det elektroniske system automatisk drevet over på reservebatteristrømmen efter en vis køretid, og kørestolen standser.

### 2.2.2 Batterialarmer

Alarmer vedrørende batteriets ladetilstand vises midt på skærmen.

٠



Batterisymbolet lyser rødt (helt fuld): Batterierne er overopladet!

- I. Tag netledningen ud af batteriopladeren.
- 2. Tænd lyset.



Batterisymbolet lyser rødt og er krydset over: Batterierne er tomme!

- I. Sluk for kørestolen.
- 2. Oplad batterierne omgående.

#### 2.2.3 Systemstatus

Systemstatus vises midt i statusvisningen, hvis der opstår en fejl.



Der vises en fejlkode til højre for "svensknøgle"-symbolet. Du kan bruge denne fejlkode som hjælp til at finde årsagen til fejlen som beskrevet i kapitlet 4.1 Fejlfinding, side 21.

## 3 Brug

## 3.1 Brug af hagestyring sammen med styreboksen

Du kan bruge styreboksen sammen med et hagestyringssystem. Du kan finde flere oplysninger i brugsanvisningen til hagestyring.

# 3.2 Brug af 0/1-kontakter sammen med styreboksen

ĵ

#### Hvad er en 0/1-kontakt?

 En 0/I-kontakt (4) er en ekstra kontakt, der kan bruges til at aktivere styreboksfunktioner. Stikkene til 0/I-kontakterne er placeret på undersiden af styreboksen.





I) Stik "I"

(svarer til knappen "Aktivering/kobling af køremodus") Knappen er som standard deaktiveret.

- Stik "TÆND/SLUK" (svarer til knappen "TÆND/SLUK")
- 3) Stik "II"

(svarer til knappen "Aktivering af indstillingsmodus") Knappen er som standard deaktiveret.

4) 0/1-kontakt

Inden stik I - 3 kan anvendes, er det nødvendigt at fjerne dækslet. For at kunne gøre dette skal man fjerne stjerneskruen.

## 3.3 Styring af kørestolen med styreboksen

Den nødvendige kraft til at betjene joysticken og knapperne udgør mindre end 13,5 N. Dette er i overensstemmelse med kravene i ISO 7176-14.

#### Styrebokse før juli 2014



- I. Tryk på knappen "TÆND/SLUK".
- 2. Displayet lyser.
- 3. Køretrinnet vises i modusvisningen (Å). Kørestolen er klar til at køre.
- 4. Køretrinnene indstilles med køremodusknappen ©. I dette tilfælde er køretrin I den langsomste og køretrin 5 den hurtigste indstilling.
- 5. Inden for de enkelte køretrin kan der foretages en finjustering af hastigheden ved hjælp af funktionsknappen <sup>®</sup>. Finindstillingerne vises i ringen <sup>®</sup>. Der giver f.eks. mulighed for at tilpasse hastigheden til en ledsagers ganghastighed.

## Styrebokse efter juli 2014



- I. Tryk på knappen "TÆND/SLUK".
- 2. Displayet lyser.
- 3. Køretrinnet vises i modusvisningen (8) (se kørebegrænsningsstatus nedenfor).

Kørestolen er klar til at køre.

- 4. Køretrinnene indstilles med køremodusknappen D. I dette tilfælde er køretrin I den langsomste og køretrin 5 den hurtigste indstilling. I eksemplet ovenfor er køretrin 4 til en middelhurtig indstilling. Den orange markør B angiver den maksimale hastighed på det enkelte køretrin.
- Inden for de enkelte køretrin kan der foretages en finjustering af hastigheden ved hjælp af funktionsknappen ©. Finindstillingerne vises i ringen ©. Der giver f.eks. mulighed for at tilpasse hastigheden til en ledsagers ganghastighed.

## Kørebegrænsningsstatus (styrebokse efter juli 2014)

Farven på den aktuelle køreprofil, der er vist midt på skærmen, afhænger af kørestolens status.



Normal kørsel.

orange Kørestolen kan køre eller kører med begrænset kapacitet (dvs. reduceret hastighed).



Begrænset tilstand (blinker) – kørestolen kan ikke køre i denne tilstand.

## The G-Trac<sup>™</sup> -funktionen (Retningsstabilitetssystem)

 $\frac{1}{2}$  Hvis dit el-køretøj er udstyret med G-Trac-funktionen, kan du IKKE ændre køreprofilerne under kørslen.

Hvis dit el-køretøj er udstyret med G-Trac-funktionen, kan du ved hjælp af denne funktion køre mere ubesværet og sikkert.

- G-Trac hjælper dig med at holde den samme kørehastighed og køreretning, så kørslen bliver mindre trættende.
- Den forbedrer retningsstabiliteten og øger derfor kørekomforten for brugeren.

 På el-køretøjer med forhjulstræk stabiliserer G-Trac el-køretøjets køreretning og finder den optimale kørehastighed for kørsel gennem sving. Derved forhindres det, at el-køretøjet skrider ud, glider eller vælter, således at sikkerheden øges.

#### Kan programmeringen af styresystemet tilpasses?

## Â

#### FORSIGTIG!

Enhver ændring af køreprogrammet kan påvirke håndteringen af el-køretøjet og dets stabilitet.

- Ændringer i køreprogrammet må kun udføres af uddannede Invacare forhandlere.
- Invacare leverer alle el-køretøjer fra fabrikken med et standardkøreprogram. Invacare giver kun garanti for en sikker håndtering af el-køretøjet – især med hensyn til stabiliteten – for dette standardkøreprogram.

Den elektroniske styring programmeres med standardværdier under fremstillingen. Din Invacare forhandler kan programmere køretøjet, så det imødekommer dine behov.

## Er kørestolen ikke klar til at køre, efter at der er tændt for den?

- I. Kontroller statusvisningen (se2.2.3 Systemstatus, side 8).
- 2. Hvis der vises en fejlkode i statusvisningen, kan fejlen findes og afhjælpes ved hjælp af kapitlet 4.1 Fejlfinding, side 21.

# 3.3.1 Sådan finder du ud af, hvilken type styring din kørestol har

Ved en kørestol med indirekte styring sker styringen via den separate drivhjulsstyring. Indirekte styring anvendes på kørestole med forhjuls-, baghjuls- og centraltræk.

Ved en kørestol med direkte styring sker styringen via en servomotor.

Styringen til en kørestol med indirekte og direkte styring er beskrevet nedenfor.

 $\overset{\circ}{\underline{j}} \qquad \mbox{Alle Invacare kørestole solgt i Danmark med REM 550 har indirekte styring.}$ 

# 3.3.2 Sådan reagerer en kørestol med "indirekte styring" på joystickets bevægelser

"Indirekte styring" sker ved individuel styring af drivhjulene og anvendes på kørestole med forhjuls, baghjuls- og centertræk.





Bevægelsesretning

Jo længere joysticket bevæges i en bestemt retning, desto mere dynamisk reagerer kørestolen.



For at kunne bremse hurtigt skal man blot slippe joysticket. Det går så automatisk tilbage i midterstilling. Kørestolen bremser.

## 3.3.3 Sådan reagerer en kørestol med "direkte styring" på joystickets bevægelser

Styringen sker ved hjælp af en servomotor.





#### **Bevægelsesretning**

Jo længere joysticket bevæges i en bestemt retning, desto mere dynamisk reagerer kørestolen.

 For at kunne bremse hurtigt skal man blot slippe joysticket.
 Det går så automatisk tilbage i midterstilling. Kørestolen bremser.

## 3.4 Sluk for kørestolen

Hvis der trykkes på knappen "TÆND/SLUK" under kørslen, udføres en nødbremsning. Først derefter slukker styreboksen.



I. Tryk på knappen "TÆND/SLUK" (I).

Styreboksen slukker.

## 3.5 Låsning/oplåsning af kørestolen

3.5.1 Låsning af kørestolen



 Tryk på "TÆND/SLUK-knappen (1), og hold den inde i mere end 4 sekunder.



Der vises en lås i displayet, og styreboksen slukker.

### 3.5.2 Oplåsning af kørestolen



- 1. Tryk på knappen "TÆND/SLUK" (1).
- 2. Tryk på hornet (2) to gange inden for 10 sekunder.



#### Styrebokse før juli 2014



Styrebokse efter juli 2014

• Displayet lyser.

• Kørestolen er klar til at køre.

## 3.6 Tænd/sluk for lyset



 Tryk på knappen til venstre blinklys (1), og hold den inde i mere end 3 sekunder.

Lyset tændes eller slukkes.

## 3.7 Tænd/sluk for advarselsblinklys



 Tryk på knappen til højre blinklys (1), og hold den inde i mere end 3 sekunder. Invacare® REM 550

Advarselsblinklyset tændes eller slukkes.

# 3.8 Aktivering af de elektriske indstillingsfunktioner

Elektriske indstillingsfunktioner, som f.eks. benstøtter eller et elektrisk ryglæn, aktiveres som beskrevet nedenfor.

### 3.8.1 Hvilke symboler vises, og hvad betyder de

Ikke alle kørestole har alle muligheder. Der vises kun symboler for de funktioner, som rent faktisk forekommer på kørestolen.

Kipning af sæde

Rygvinkel

Venstre benstøtte

Højre benstøtte

Sædehejs

Begge benstøtter







#### Verticalizer



Kipning af sæde med ændring af tyngdepunkt



### 3.8.2 Aktivering af indstillingsmodus



Styrebokse efter juli 2014

#### Styrebokse før juli 2014

- 1. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A) ved siden af kørestolssymbolet.
- Kørestolen skifter til indstillingsmodus.



Styrebokse efter juli 2014

Styrebokse før juli 2014

Modusvisningen (B) skifter til et kørestolssymbol.

### 3.8.3 Valg og aktivering af indstillingsmuligheder





Styrebokse før juli 2014

Styrebokse efter juli 2014

Den tilsvarende indstillingsmulighed (f.eks. kipning af sæde) vises i displayet.

2. Tryk joysticket fremad eller bagud for at aktivere aktuatoren. 1528088-G Hastigheden, hvormed aktuatoren bevæger sig afhænger af, hvor langt du trykker joysticket.

Hvis du kun trykker joysticket en smule, bevæger aktuatoren sig langsomt.

Hvis du trykker joysticket så langt, som du kan, bevæger aktuatoren sig hurtigere.

## 3.8.4 Skift fra indstillingsmodus til køremodus



### Styrebokse før juli 2014

ĵ

Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" 
 Styreboksen skifter tilbage til køremodus.



Styrebokse før juli 2014

Styrebokse efter juli 2014

Modusvisningen <sup>®</sup> viser køretrinnet.

# **3.9 Andre indstillingsmuligheder for styrebokse før juli 2014**

## 3.9.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse før juli 2014)

De indstillingsmuligheder, der beskrives her, er standardindstillinger. Knappernes funktion kan være forskellige, kundespecifikke eller kan deaktiveres.



- 1. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A) ved siden af P-symbolet.
- 2. Tryk på funktionsknappen <sup>®</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre, indtil den ønskede indstillingsmulighed vises i displayet.
- Tryk joysticket fremad for at bekræfte den ønskede indstillingsmulighed.

Du kan ændre følgende indstillinger:



Skærmens lysstyrke

Klokkeslæt



Urvisning



Skærmbaggrund

## 3.9.2 Ændring af skærmens lysstyrke (styrebokse før juli 2014)



Symbolet for skærmens lysstyrke (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- Tryk på funktionsknappen 
   (B), eller flyt joysticket mod højre eller venstre for at ændre skærmens lysstyrke.

   Bjælken under solsymbolet viser den indstillede værdi.
- 2. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A), eller flyt joysticket til højre eller venstre for at bekræfte de ønskede indstillingsmuligheder.

- 3. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A), eller flyt joysticket til højre eller venstre igen for at foretage flere indstillinger.
- 4. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.
- 3.9.3 Indstilling af klokkeslæt (styrebokse før juli 2014)



Symbolet for klokkeslæt (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- Tryk på funktionsknappen 
   <sup>®</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre for at vælge de enkelte tal i klokkeslættet. Det tal, der skal ændres, blinker.
- 2. Flyt joysticket fremad for at ændre de enkelte tal i klokkeslættet.
- 3. Flyt joysticket bagud for at gemme det ændrede klokkeslæt.
- Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (a), eller flyt joysticket til højre eller venstre igen for at foretage flere indstillinger.
- 5. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

3.9.4 Aktivering/deaktivering af urvisningen (styrebokse før juli 2014)



Symbolet for urvisningen (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- I. Hvis det grønne symbol  ${\mathbb D}$  vises i displayet, er urvisningen aktiveret.
- 2. Hvis det røde symbol  $\ensuremath{\mathbb{E}}$  vises i displayet, er urvisningen deaktiveret.
- 3. Tryk joysticket mod højre eller venstre for at aktivere eller deaktivere urvisningen.
- 4. Hvis du trykker joysticket fremad, når der vises to flueben over funktionsknappen (B), gemmes dine ændringer af urvisningen.
- 5. Hvis du trykker joysticket fremad, når der vises to kryds over funktionsknappen <sup>®</sup>, gemmes dine ændringer af urvisningen ikke.
- 7. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

- 3.9.5 Ændring af skærmbaggrunden (styrebokse før juli 2014)
  - Den automatiske indstilling af skærmbaggrunden er standard ved levering. Når lyset tændes, skifter baggrunden fra hvid til sort.



Symbolet for skærmbaggrund (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- 1. Tryk på funktionsknappen <sup>®</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre for at vælge en af de tre modi.
- 2. Vælg skærmbaggrunden ved at vælge en af følgende:
  - Vælg (1), hvis du vil have en sort skærmbaggrund.
  - Vælg (2), hvis du vil have en hvid skærmbaggrund.
  - Vælg (3), hvis skærmbaggrunden skal indstilles til standard.
- 3. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A), eller flyt joysticket fremad for at gemme ændringen.
- 4. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (a), eller flyt joysticket til højre eller venstre igen for at foretage flere indstillinger.
- 5. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

## **3.10** Andre indstillingsmuligheder for styrebokse efter juli 2014

## 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014)

De indstillingsmuligheder, der beskrives her, er standardindstillinger. Knappernes funktion kan være forskellige, kundespecifikke eller kan deaktiveres.



- Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (a), indtil tandhjulet (c) vises, og flyt så joysticket fremad et øjeblik for komme ind i indstillingsmenuen.
- 2. Tryk på funktionsknappen <sup>®</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre, indtil den ønskede indstillingsmulighed vises i displayet.
- 3. Tryk joysticket fremad for at bekræfte den ønskede indstillingsmulighed.

Du kan ændre følgende indstillinger:





3.10.2 Ændring af skærmens lysstyrke (styrebokse efter juli 2014)



Symbolet for skærmens lysstyrke (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- 1. Tryk på funktionsknappen <sup>(B)</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre for at ændre skærmens lysstyrke.
- 2. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A), eller flyt joysticket fremad eller tilbage for at foretage flere indstillinger.
- 3. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

3.10.3 Indstilling af klokkeslæt (styrebokse efter juli 2014)



Symbolet for klokkeslæt (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- Tryk på funktionsknappen 
   <sup>®</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre for at vælge de enkelte tal i klokkeslættet. Det tal, der skal ændres, blinker.
- 2. Flyt joysticket fremad for at ændre de enkelte tal i klokkeslættet.
- 3. Flyt joysticket bagud for at gemme det ændrede klokkeslæt.
- 4. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A), eller flyt joysticket tilbage igen for at foretage flere indstillinger.
- 5. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

3.10.4 Aktivering/deaktivering af urvisningen (styrebokse efter juli 2014)



Symbolet for urvisningen (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- I. Hvis det grønne symbol  ${\mathbb D}$  vises i displayet, er urvisningen aktiveret.
- 2. Hvis det røde symbol  $\ensuremath{\mathbb{E}}$  vises i displayet, er urvisningen deaktiveret.
- 3. Tryk joysticket mod højre eller venstre for at aktivere eller deaktivere urvisningen.
- 4. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A, eller flyt joysticket tilbage for at foretage flere indstillinger.
- 5. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

## 3.10.5 Ændring af skærmbaggrunden (styrebokse efter juli 2014)

Den automatiske indstilling af skærmbaggrunden er standard ved levering. Når lyset tændes, skifter baggrunden fra hvid til sort.



Symbolet for skærmbaggrund (se kapitlet 3.10.1 Deaktivering af programmeringsmodus (styrebokse efter juli 2014), side 18) vises i displayet:

- 1. Tryk på funktionsknappen <sup>®</sup>, eller flyt joysticket mod højre eller venstre for at vælge en af de tre modi.
- 2. Vælg skærmbaggrunden ved at vælge en af følgende:
  - Vælg (1), hvis du vil have en sort skærmbaggrund.
  - Vælg (2), hvis du vil have en hvid skærmbaggrund.
  - Vælg (3), hvis skærmbaggrunden skal indstilles automatisk.
- 3. Tryk på knappen "Aktivering af indstillingsmodus" (A), eller flyt joysticket tilbage for at foretage flere indstillinger.
- 4. Tryk på knappen "Aktivering/kobling af køremodus" © for at vende tilbage til køremodus.

## 4 Fejlfinding

## 4.1 Fejlfinding

Hvis elektronikken viser en fejl, kan du bruge nedenstående fejlfindingsvejledning til at lokalisere fejlen.

 $\overset{\circ}{\underline{l}} \qquad \mbox{Sørg for, at køreelektronikken er tændt, inden du starter fejlfindingen.}$ 

### Hvis statusvisningen er FRA:

- Kontroller, at køreelektronikken er SLÅET TIL.
- Kontroller, at alle ledninger er tilsluttet korrekt.
- Sørg for, at batterierne er ladet op.

#### Hvis der vises et fejlnummer i statusvisningen:

• Gå til næste afsnit.

#### 4.1.1 Fejlkoder og diagnosekoder

Køreelektronikken er i stand til automatisk at afhjælpe bestemte fejl. I så fald slukker kodenummeret i statusvisningen. Tænd og sluk styreboksen flere gange for at gøre dette. Vent hver gang ca. 5 sekunder, før styreboksen tændes igen. Hvis dette ikke afhjælper fejlen, kan du lokalisere fejlen ved hjælp af nedenstående kodenumre.

KODENUMMER	FEJL	ØJEBLIKKELIG FORANSTALTNING	YDERLIGERE HJÆLP		
I	Defekt modul.	-	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
2	Sædet ikke i kørehøjde	Hvis sædehejsen er løftet, skal den sænkes i trin, indtil statusvisningen slukkes. Hvis sædehejsen er sænket, skal den løftes i trin, indtil statusvisningen slukkes. Kør kun, når sædet er i kørehøjde!	-		
	Fejl i tilbehør	-	<ul><li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li><li>Kontakt din forhandler.</li></ul>		
3	Fejl i venstre motor. Forbindelse løs/defekt eller motor defekt.	Kontroller tilslutningsstik.	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
4	Fejl i højre motor. Forbindelse løs/defekt eller motor defekt.	Kontroller tilslutningsstik.	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		

KODENUMMER	FEJL	ØJEBLIKKELIG FORANSTALTNING	YDERLIGERE HJÆLP		
5	Fejl/fejl i bremse i venstre motor. Forbindelse løs/defekt eller motor defekt.	Kontroller tilslutningsstik.	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
	Venstre motor frigjort (ved GB-motorer)	Lås motoren, og tænd og sluk styreboksen.	-		
	Begge motorer frigjort (ved standardmotorer)	Lås motorerne, og tænd og sluk styreboksen.	-		
6	Fejl/fejl i bremse i højre motor. Forbindelse løs/defekt eller motor defekt.	Kontroller tilslutningsstik.	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
	Højre motor frigjort (ved GB-motorer)	Lås motoren, og tænd og sluk styreboksen	-		
7	Batteri afladet	Oplad batteri	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
8	Batterispænding for høj.	-	<ul> <li>Kør langsomt, og prøv at bruge mere strøm f.eks. ved at tænde lyset.</li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
9 eller 10	Forkert dataoverførsel mellem moduler.	-	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
11	Motorer overbelastet.	<ul> <li>Sluk styreboksen, vent et par minutter, og tænd den så igen.</li> <li>Kontroller hjulene. De skal køre ubesværet.</li> <li>Vælg en kørerute med færre skråninger.</li> </ul>	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		
12	Kompatibilitetsproblemer mellem moduler.	-	<ul> <li>Frakobl batterierne.<sup>1</sup></li> <li>Kontakt din forhandler.</li> </ul>		

I Se de relevante kapitler om frakobling og/eller afmontering af batterierne i brugsanvisningen til dit el-køretøj.

#### Invacare forhandlere

#### Danmark:

Invacare A/S Sdr. Ringvej 37 DK-2605 Brøndby Tel: (45) (0)36 90 00 00 Fax: (45) (0)36 90 00 01 denmark@invacare.com www.invacare.dk



1528088-G 2015-09-07



Making Life's Experiences Possible™

Yes, you can.